



Lea atentamente estas instrucciones



**ATENCIÓN:** lea las advertencias

Mantenga estas instrucciones.

## 1. USO PREVISTO E INDICACIÓN DE USO

Ecosave es un electroestimulador aliviante para picaduras y mordeduras que, mediante la liberación de micropulsos eléctricos, puede reducir los síntomas locales (como dolor, ardor, enrojecimiento, hinchazón) causados por picaduras y/o mordeduras de insectos y otros animales venenosos, como:

- himenópteros (por ejemplo, abejas, avispas, avispones, etc.),
- arácnidos (por ejemplo, escorpiones, arañas, etc.),
- animales marinos (por ejemplo, peces, medusas, corales urticantes),
- serpientes.

## 2. ESPECIFICACIONES DE USO

Ecosave es un dispositivo de PRIMEROS AUXILIOS y NO SUSTITUYE LA CONSULTA DE UN MÉDICO.

Puede utilizarse mientras se espera la intervención de un médico o se acude a un hospital.

**ADVERTENCIA:** Ecosave NO está indicado contra reacciones alérgicas en personas alérgicas. En caso de alergia, siga estrictamente las instrucciones de un especialista

## 3. QUÉ ES Y CÓMO FUNCIONA

Adopta la forma de un dispositivo de tamaño y peso muy reducidos que, mediante dos electrodos, emite impulsos eléctricos cortos, de unos 10 microsegundos de duración y con pausas regulares de un segundo.



### 3.1 Situación de uso

Ecosave puede formar parte del botiquín de primeros auxilios que lleva consigo todo excursionista, naturalista, trabajador forestal o medioambiental, agricultor, apicultor, jardinero y todo supervisor de caza y pesca, con un volumen mínimo. Los cazadores también pueden utilizar el dispositivo en perros en caso de mordedura de víbora, que no pocas veces provoca la muerte del animal afectado.

## 4. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



### 4.1 CONTRAINDICACIONES:

Este dispositivo NO DEBE utilizarse en las siguientes situaciones:

- en pacientes portadores de un marcapasos cardíaco, un desfibrilador implantado u otro dispositivo metálico o electrónico implantado;
- en pacientes diagnosticados de cardiopatía o epilepsia;

- en mujeres embarazadas;
- en niños menores de 6 años.

## 4.2 ADVERTENCIAS

### NO USAR:

- sobre heridas abiertas, infectadas, erupciones cutáneas o sobre condiciones patológicas o anormales de la piel, sobre zonas sangrantes o secretoras y sobre membranas mucosas;
- en el cuello o el pecho;
- en o alrededor de zonas sensibles como la boca, la lengua, los ojos, los oídos, la parte interna de las muñecas o las palmas de las manos, las yemas de los dedos, etc.
- si es sensible a los estímulos eléctricos;
- cerca de líquidos, gases inflamables o inmediatamente después de utilizar un repelente de insectos que contengan sustancias inflamables (por ejemplo: perfume, desodorante, etc.).

## 4.3 PRECAUCIONES

- SE RECOMIENDA UN USO EXCLUSIVAMENTE PERSONAL: utilice el dispositivo en un solo paciente. Para evitar la transmisión de infecciones, no utilizar en más de un paciente.
- Sólo para uso externo.
- Cuando este dispositivo no se utiliza de acuerdo con estas instrucciones de uso, puede causar sensibilidad o irritación en el lugar de aplicación. Suspenda su uso si se produce irritación.
- Ecosave es un dispositivo médico. No utilizar como instrumento de ofensa o autodefensa.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños o personas con capacidades sensoriomotoras limitadas. Las piezas pequeñas pueden ingerirse o inhalarse.

## 4.4 ATENCIÓN

- Ecosave NO es eficaz contra venenos de tipo neurotóxico como los de ciertas serpientes (por ejemplo, cobra o mamba) y ciertos animales tropicales (ciertas medusas, peces u otros animales marinos, insectos o arácnidos).
- El uso de Ecosave en ausencia de mordedura o picadura hace que el efecto percibido del impulso eléctrico sea mayor de lo normal.
- ATENCIÓN: la seguridad y eficacia de este producto no está demostrada en bebés y niños.
- Cualquier accidente grave que se verifica con el uso de este dispositivo, debe ser comunicado a fabricante (info@tecnimed.eu) y a las autoridades competentes.

## 5. MODOS DE APLICACIÓN

Ecosave libera un impulso, cuyo efecto se percibirá como una pequeña descarga electrostática ("shock"), que varía en función de la sensibilidad individual y puede ser más sentida por los niños.

IMPORTANTE:

- antes de pulsar el botón, asegúrese de que ambos electrodos están firmemente colocados sobre la piel;
- mantenga pulsado el botón hasta que se libere la primera descarga, luego suéltelo;
- utilícelo **LÓ ANTES POSIBLE DESPUÉS DE RECIBIR LA PICADURA/ESTALLIDO** (idealmente dentro de los primeros 5-6 minutos).

Proceda de la siguiente manera:

### 5.1 ABEJAS, AVISPAS, ABEJORROS, ARACNIDOS, PECES Y MEDUSAS

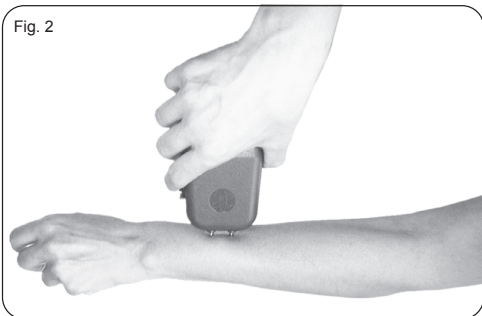
Las picaduras de himenópteros y otros animales pueden ser muy peligrosas y no deben subestimarse.

**5.1.1 Antes de utilizar Ecosave,** examine la zona afectada y retire el aguijón si está clavado, o cualquier resto de aguijón, espina o tentáculo. Si es necesario, seque la zona afectada antes de tratarla con Ecosave (por ejemplo, en el caso de picaduras de medusas o peces venenosos), y asegúrese de no sujetar el dispositivo con las manos mojadas.

### 5.1.2 Cómo tratar la parte afectada

- Coloque un electrodo del aparato cerca de la picadura: será el pivote alrededor del cual girará el aparato;
- asegúrese de que ambos electrodos están bien colocados sobre la piel (fig. 2), aplique de 3 a 7 descargas de forma circular.

Fig. 2



- Si es necesario, repita la operación al cabo de unos minutos.

### 5.1.3 Resultado previsto

Si se ayuda rápidamente a la persona afectada, la estimulación eléctrica puede reducir los síntomas locales (dolor, ardor, enrojecimiento, hinchazón) en cuestión de minutos. **RECUERDE:** Ecosave es una herramienta de respuesta a emergencias. No afecta a los efectos del veneno: si es alérgico a los himenópteros o a las picaduras de otros animales, o si no sabe si es alérgico o no, consulte urgentemente a un médico o un hospital.

**ADVERTENCIA:** Ecosave no sustituye a los tratamientos específicos para personas alérgicas (por ejemplo, inmunoterapia específica o terapia desensibilizante o terapia de emergencia con adrenalina) en reacciones sistémicas graves.

### 5.2 SERPIENTES

Las mordeduras de serpientes venenosas suelen dejar dos orificios en la zona afectada, separados entre sí unos 10 mm, causados por los dientes venenosos.

#### 5.2.1 Cómo tratar la parte afectada

- Coloque los electrodos del dispositivo alrededor de estos orificios, asegurándose de que ambos electrodos descansan firmemente sobre la piel, y proceda a una descarga inicial.
  - A continuación, coloque un electrodo del aparato cerca de uno de los dos orificios: éste será el pivote alrededor del cual girará el aparato.
  - Asegurándose de que ambos electrodos están bien colocados sobre la piel, aplique de 3 a 7 descargas de forma circular.
  - De la misma manera, repita la operación alrededor del segundo orificio, para tratar toda la zona afectada.
- Si es necesario, repita la operación al cabo de unos minutos.

#### 5.2.2 Resultado previsto

Si se ayuda rápidamente a la persona afectada, la estimulación eléctrica puede reducir los síntomas locales (dolor, quemazón, enrojecimiento, hinchazón) en cuestión de minutos.

### ADVERTENCIA

**Ecosave puede utilizarse contra las mordeduras de víboras, cuyo veneno actúa localmente como agente hemocitotóxico.**  
 • La acción de Ecosave no es eficaz contra el veneno neurotóxico que se transmite a través de las fibras nerviosas, como el de la cobra. • Ecosave no actúa sobre los efectos del veneno que no sean locales. • Utilice Ecosave como herramienta de primeros auxilios mientras espera llegar a un hospital.  
 • Ecosave no sustituye a la terapia planificada que se proporciona en un centro hospitalario.

### 6. LIMPIEZA

- Retire la batería.
- Limpie todas las superficies de la unidad y los electrodos con un paño suave humedecido con agua y jabón.
- Desinfecte todas las superficies de la unidad y los electrodos con toallitas desinfectantes.
- Asegúrese de que la unidad está completamente seca antes de usarla.
- Asegúrese de que la unidad se desinfecta después de cada uso (o antes de guardarla).

### 7. CÓMO COLOCAR O SUSTITUIR LA PILA

- Abra la tapa del compartimento de la pila.
- Retire la pila usada y deséchela en el contenedor de pilas.
- Inserte una pila nueva de tipo AAA - LR03, prestando atención a la posición indicada.
- Cierre la tapa del compartimento de la pila.
- **Retire la pila si prevé no usar el instrumento por un largo tiempo. Puede desconectarla y dejarla en el compartimento.**

### 8. MANTENIMIENTO

- No someta el aparato a golpes y manténgalo alejado del agua y de fuentes de calor. Si entra agua en el aparato, espere a que esté completamente seco.
- Compruebe el funcionamiento de la batería y del aparato, mediante una descarga "sin carga", regularmente o en cualquier caso antes de cualquier excursión o después de una posible caída del aparato.

### 9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tensión de descarga a 500 OHM: aprox. 600V
- Descargas repetitivas de 5 microsegundos con pausas de aprox. 1 segundo
- Temperatura de funcionamiento: 0 a 40°C
- Alimentación: 1 pila tipo AAA de 1,5V
- Carcasa ABS antichoque
- Dimensiones: 150 x 36 x 74 mm
- Peso: 145 g (incluida la pila)
- Grado de protección IP: 22
- Autonomía de una pila: aprox. 1.200 descargas
- Vida útil prevista del aparato: 10 años.

### 10. SÍMBOLOS que se encuentran sobre el aparato, en su empaque y en este manual

	Fabricante		Instrucciones de uso
	Fecha de producción (4 dígitos para el año y 2 dígitos para el mes)		Lea las instrucciones
	Producto sanitario		ATENCIÓN: lea las advertencias
	Código UDI		Corriente continua
	Número de lote		Parte aplicada tipo BF
	Modelo		IP22 Protegido contra la introducción de objetos >12,5mm y contra el ingreso de gotas de agua que caen hasta 15° desde la vertical
	Marca europea de conformidad con el Reglamento (UE) 2017/745 sobre los productos sanitarios. La conformidad es verificada por el organismo notificado 0051 (IMQ).		Material reciclable (materiale di confezionamento)



Contenedor de basura tachado con un aspa (RAEE y pilas) - **Instrucciones para la eliminación:** este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos y baterías que pueden contener materiales que, si se eliminan con la basura general, podrían ser perjudiciales para el medio ambiente. Los residentes de la Unión Europea deben seguir las instrucciones específicas de eliminación o reciclaje de este producto. Los residentes fuera de la Unión Europea deben desechar o reciclar este producto de acuerdo con las leyes o regulaciones locales aplicables.

**GARANTÍA:** el aparato está garantizado durante 24 meses, a partir de la fecha de compra, contra defectos de materiales o fabricación. En caso de defectos y para asistencia debe devolverse al fabricante junto con el recibo de compra. Póngase en contacto con el fabricante antes de devolver el producto (info@tecnimed.eu, WhatsApp 0332402350). La garantía no se extiende a los daños causados por pilas defectuosas o descargadas y en caso de manipulación, uso indebido o rotura del aparato.

Ecosave # 01000

Producto sanitario de clase IIa



Fabricado en Italia por **Tecnimed srl**

P.le Cocchi 12 – 21040 Veduggio O. (VA)

www.tecnimed.com – info@tecnimed.eu – +39 0332 402350

9/1000-2021-11

Cod. 91001/5-ES  
r 06 230411